

Manuale d'uso - Effizienz Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energieeffektivitātes

PF		IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV	
S	FABER	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014	Product fiche information, according to second 65/2014	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014	Informatie over het productblad volgens 65/2014	Información sobre la ficha del producto conforme a 65/2014	Informações na ficha do produto de acordo com o norma 65/2014	Uppgifter i produktinformationssblad enligt 65/2014	Opplysninger på produktkortet iht. henhold til 65/2014	Tietoa tuoteteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке в соответствии с нормой 65/2014	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Informācija markējuma saskaņā ar 65/2014	
		Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörns namn	Navnet til leverandøren	Tavarantoimittajan nimi	Tuotantoyhtiön nimi	Leverandörans namn	Имя поставщика	Tarnija nimi	Piegādātāja nosaukums
M	110.0324.953	P2281	Identificativo del modello	Model Identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	Identificação do modelo	Modellbeteckning	Modellbetegnelse	Tavarantoimittajan mallitunnus	Modelidentifikation	Идентификация модели	Mudel identifitseerimine	Modela identifikaicija
			Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energía anual	Consumo anual de energía	Årlig energiåterbrukning	Årlig energiåterbruk	Vuotuinen energienkulutus	Årligt energiförbruk	Vuotuinen energienkulutus	Årligt energiförbruk	Годовое потребление электроэнергии
AEChood	44,0	kWh/a	Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzklasse	Energie-efficiëntieklasse	Energie-efficiëntieklasse	Energie-efficiëntieklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energiatõhususklass	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiatõhususe klass	Energieeffektivitātes klase
EEC	A+		Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Eficiencia fluidodinámica	Eficiencia fluidodinámica	Flödesdynamisk effektivitet	Fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedukiudünaamika tõhusus	Šķidruma dinamiska efektīvatība
FDEhood	34,8		Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiëntieklasse	Classe de eficiencia fluidodinamica	Classe de eficiencia fluidodinamica	Flödesdynamisk effektivitetsklass	Klasse for fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhteen luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedukiudünaamika tõhususe klass	Šķidruma dinamiska efektīvatības klase
FDEC	A		Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiencia de iluminação	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valotehokkus	Belysningseffektivitet	Светога эффективность	Valgustusõhusus	Apgaismuma efektīvatība
LEhood	68	lux/Watt	Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntieklasse	Classe de eficiencia luminosa	Classe de eficiencia de iluminación	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Valotehokkuusklass	Belysningseffektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustusõhususe klass	Apgaismuma efektīvatības klase
LEEC	A		Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Vetfilteringsefficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasa	Eficiencia de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitet	Fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodattuksen erotusaste	Fedtfilteringseffektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Tauku filtreeršanas efektīvatība
GFEhood	75,1	%	Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienzklasse der Fettfilter	Vetfilteringsefficiëntieklasse	Classe de eficiencia de filtración de grasa	Classe de eficiencia de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitetsklasse	Klasse for fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodattuksen erotusasteen luokka	Fedtfilteringseffektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhususe klass	Tauku filtreeršanas efektīvatības klase
GFEC	C		Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebläsestufe	Luchtstroom op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Flujo de ar na regulacji de velocidade mínima	Lufflöde vid minniahastighet	Lufflöde vid minniahastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Klusterstrømsværdi ved minimumshastighed	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvooll minimumkiiruseel	Minimālais gaisa plūsmas ātrums
Qmin	290	m3/h	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebläsestufe	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de ar na regulación de velocidad máxima	Flujo de ar na regulación de velocidade máxima	Lufflöde vid maxiahastighet	Lufflöde vid maxiahastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Lufstromsværdi ved maksimumshastighed	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvooll maksimumkiiruseel	Maksimālais gaisa plūsmas ātrums
Qmax	600	m3/h	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei höchster Intensivgeschwindigkeit	Luchtstroom op hoogste intensiviteit	Flujo de aire a velocidad intensiva	Flujo de ar de velocidade intensa	Lufflöde vid intensiv hastighet	Lufflöde vid intensiv hastighet	Ilmavirta kiihdytyllä nopeudella	Lufstromsværdi ved intensiv hastighed	Итенсивная скорость воздушного потока	Õhuvooll intensiivkiiruseel	Paleinātais gaisa plūsmas ātrums
Qboost	740	m3/h	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Acoustic A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij minimale snelheid	Emission de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade mínima	Lufdburet akustiskt buller för A-viktade ljudfuktetsläpp vid minniahastighet	Lufdburet akustiskt buller för A-viktade ljudfuktetsläpp vid minniahastighet	A-painotettu ääniteho minimaaliminnopeudella	Lufbaren, akustisk, A-vægtet lydeeffektmission ved minimumshastighed	Звукоизлучение А при минимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon minniahastiguseel	Gaisa akustiska A-svērtās skaņas jaušanas emisija minimālā ātrumā
SPEmin	47	dB	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Acoustic A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij maximale snelheid	Emission de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade máxima	Lufdburet akustiskt buller för A-viktade ljudfuktetsläpp vid maxiahastighet	Lufdburet akustiskt buller för A-viktade ljudfuktetsläpp vid maxiahastighet	A-painotettu ääniteho maksiminopeudella	Lufbaren, akustisk, A-vægtet lydeeffektmission ved maksimumshastighed	Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon maksiminuuhastiguseel	Gaisa akustiska A-svērtās skaņas jaušanas emisija maksimālajā ātrumā
SPEmax	63	dB	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Acoustic A-weighted sound Power Emission at boost speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei Intensivgeschwindigkeit	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste snelheid	Emission de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensa	Potência sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensa	Lufdburet akustiskt buller för A-viktade ljudfuktetsläpp vid intensiv hastighet	Lufdburet akustiskt buller för A-viktade ljudfuktetsläpp vid intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho kiihdytyllä nopeudella	Lufbaren, akustisk, A-vægtet lydeeffektmission ved intensiv hastighed	Звукоизлучение А при интенсивной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon intensiivkiiruseel	Gaisa akustiska A-svērtās skaņas jaušanas emisija paaugstinātājā ātrumā
SPEboost	68	dB														
P0	0,4	Watt	Consumo di corrente in modalità di stand-by	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energía en modo stand-by	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i standby-läge	Effektförbrukning i hviletilstand	Energiakulutusta tavassa valmistussa	Energiöforbrukning i standbytilstand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõetaitave väljalülitatud võimsussageduses	Enerģijas patēriņš gaidfāzēs režīmā
Ps	N/A	Watt	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en modo stand-by	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i standby-läge	Effektförbrukning i hviletilstand	Energiakulutusta tavassa valmistussa	Energiöforbrukning i standbytilstand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõetaitave oteterõõmises	Enerģijas patēriņš gaidfāzēs režīmā
F	0,7		Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informate según 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tilläggsuppgifter enligt 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisatavete vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014
EELhood	40,8		Coefficiente di incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Koeffizient des Zeitkoeffizient	Tijdstoenamecoëfficiënt	Indice de eficiencia energética	Índice de eficiencia energética	Tidskøningsfaktor	Tidsøfaktor	Ajan korotuskerron	Tidsforølgelsesfaktor	Коэффициент повышения времени	Laika palielināšanās faktors	
Qbep	431,0	m3/h	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntie-index	Indice de eficiencia energética	Índice de eficiencia energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiatõhususklassiindeks	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiatõhususe indeks	Enerģijas efektīvatības indekss
Pbep	482	Pa	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdebiet op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de mayor eficiencia	Debitu de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmått luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftmængde ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufstrom i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhu voolukiirus parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā
Qmax	740,0	m3/h	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de mayor eficiencia	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmått lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Mått lufttryck ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmapiirinen parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufttryck i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā
Wbep	166,0	W	flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Debitu de ar máximo	Maximalt luftflöde	Høyeste luftgjennomstrømning	Suurin ilmavirta	Maksimaal lufstrom	Максимальная скорость воздушного потока	Maksimaalne õhuvooll	Maksimālais gaisa plūsmas
Wbep	166,0	W	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt	Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Uppmått elektrisk inffekt vid bästa effektivitetspunkt	Mått elektrisk inffekt ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu sähköön ototeho parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått elektrisk effektforbrug i det optimale driftspunkt	Подана электроэнергия, измеренная в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud elektril võimsussageduses parima tõhususe punktis	Izmērītā elektriskā jauda visefektīvākajā punktā
WL	2,2	W	potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système de éclairage	Nennleistung der Leuchte	Nominiaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Märkeffekt för belysningsystemet	Nominal effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningsystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apgaismuma sistēmas nominālā jauda
Emiddle	150	dB	livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Nivel de potencia sonora con el ajuste máximo	Nível de potência sonora com o ajuste máximo	Ljudeffektivnivå vid maxinställning	Ljudeffektivnivå ved høyeste innstilling	Ääniteho suurimmalla asetuksella	Ljudeffektivnivå ved maksimumsindstilling	Уровень звукоизлучения при максимальной настройке	Helivõimsuse tase kõrgimal seadistusel	Skaņas jauda līmenis pie maksimālās uzstādījuma
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO	<p>ENERGY SAVING TIPS</p> <p>1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odour. 2) Use boost speed only when it is strictly necessary. 3) Increase the range hood speed only when the amount of vapor makes it necessary. 4) Keep the range hood filter (s) clean to optimize grease and odor efficiency.</p>															
CONSEILS POUR L'ECONOMIE ENERGETIQUE	<p>ENERGY SAVING TIPS</p> <p>1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisson. 2) Utilisez la vitesse d'appoint uniquement si cela est strictement nécessaire. 3) Augmentez la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur le requiert. 4) Veillez à ce que le filtre ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odeurs.</p>															
RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEERSPARNUNG	<p>ENERGY SAVING TIPS</p> <p>1) Beginnen des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Geschwindigkeit zu aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgeaugt und Gerüche entfernt werden. 2) Gebrauh die hoogste intensiviteit alleen wanneer dit absoluut noodzakelijk is. 3) Verminder de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer u het bedrag van de afzuigkap damp dit vereist. 4) Houd het filter de filter schoon om de ventilatie-efficiëntie te optimaliseren.</p>															
TIPS OVER ENERGIESPARING	<p>ENERGY SAVING TIPS</p> <p>1) Start kooktelevaten på lavest hastighed nær du börjar tillagningen för att kontrollera fuktigheten och avlägsna matens do. 2) Använd den intensiva hastigheten endast när det är absolut nödvändig. 3) Öka köksfläktens hastighet endast när störomgivningen kräver det. 4) Se till att köksfläktens filter rent för en effektiv fjerning av fett och lukterfrens effektivitet.</p>															
CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA	<p>ENERGY SAVING TIPS</p> <p>1) Comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilice la velocidad intensiva sólo cuando sea estrictamente necesario. 3) Aumentar la velocidad de la campana sólo cuando la cantidad de vapor de la campana lo requiera. 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antrigosa y anticolor.</p>															
CONSELHOS PARA POUPAR ENERGIA	<p>ENERGY SAVING TIPS</p> <p>1) Começar a cozinhar, ligue o exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha. 2) Utilize a velocidade intensiva apenas quando estritamente necessário. 3) Aumente a velocidade do exaustor apenas quando a quantidade de vapor da campana o exigir. 4) Mantenha o filtro(s) limpos, para otimizar a eficiência de retenção de gorduras e de cheiros.</p>															
RAD FOR ENERGIESPARING	<p>ENERGY SAVING TIPS</p> <p>1) Start kooktelevaten på lavest hastighed nær du starter matlagingen for å kontrollere fuktigheten og fjern matens lukt. 2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig. 3) Øk kjøkkenflæktens hastighet ved at stov omgivningen krever det. 4) Hold kjøkkenflæktens filter rent for en effektiv fjerning av fett og matos.</p>															
ENIGASÄÅSTUNOJUVA	<p>ENERGY SAVING TIPS</p> <p>1) Käynnistä liesituuttain miniminopeudella alustamalla iltoitaessasi ruokailun alkuvaiheissa ja hajuun postamiseksi keittiössä. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liesituuttaimen nopeutta vain kun höyryn määrä siltä vaatii. 4) Pidä liesituuttaimen suodatin tai suodatimet puhtaina rovimiseksi ja hajun poiston optimiseksi.</p>															
TIPS TIL ENERGIESPARELSE	<p>ENERGY SAVING TIPS</p> <p>1) Start emhatten ved minimumshastighed, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fuktgheten og fjerne matens do. 2) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt. 3) Forøg kun emhattens hastighed, når støromgivningen kræver det. 4) Hold emhattens filter og lugtfilter rene for at optimere deres funktion.</p>															
REKOMENDACII PO EKONOMII ENERGIETISPARENIJA	<p>ENERGY SAVING TIPS</p> <p>1) В начале готовки включите вытяжку на минимальную скорость для контроля уровня влажности и удаления из кухни запаха. 2) Включайте интенсивную скорость работы вытяжки, только когда это совершенно необходимо. 3) Повышайте скорость работы вытяжки только когда этого требуют наличие большого количества пара. 4) Поддерживайте фильтр / фильтры чистыми в течение жизни и заготов от готовки, эффективности.</p>															
ENIGASÄÅSTUNOJUVA	<p>ENERGY SAVING TIPS</p> <p>1) Tarkki emhatten ja alustamiseksi alustamalla liesituuttain miniminopeudella alustamalla iltoitaessasi ruokailun alkuvaiheissa ja hajuun postamiseksi keittiössä. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liesituuttaimen nopeutta vain kun höyryn määrä siltä vaatii. 4) Pidä liesituuttaimen suodatin tai suodatimet puhtaina rovimiseksi ja hajun poiston optimiseksi.</p>															
REKOMENDACII PO EKONOMII ENERGIETISPARENIJA	<p>ENERGY SAVING TIPS</p> <p>1) В начале готовки включите вытяжку на минимальную скорость для контроля уровня влажности и удаления из кухни запаха. 2) Включайте интенсивную скорость работы вытяжки, только когда это совершенно необходимо. 3) Повышайте скорость работы вытяжки только когда этого требуют наличие большого количества пара. 4) Поддерживайте фильтр / фильтры чистыми в течение жизни и заготов от готовки, эффективности.</p>															
ENIGASÄÅSTUNOJUVA	<p>ENERGY SAVING TIPS</p> <p>1) Käynnistä liesituuttain miniminopeudella alustamalla iltoitaessasi ruokailun alkuvaiheissa ja hajuun postamiseksi keittiössä. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liesituuttaimen nopeutta vain kun höyryn määrä siltä vaatii. 4) Pidä liesituuttaimen suodatin tai suodatimet puhtaina rovimiseksi ja hajun poiston optimiseksi.</p>															
PADOMI ENERGIJAS TAUPISANA	<p>ENERGY SAVING TIPS</p> <p>1) Alustamiseks alustamisel lülitage pliidkukki õhnikuski alustamisel iltoitaessasi ruokailu algfaasis ja haju kõrvaldamiseks kööki. 2) Kasutage intensiivset kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik. 3) Surendage pliidkuki kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik. 4) Hoidke pliidkuki filtrid ja õhufiltrid puhtana, et optimeerida nende funktsiooni ja lõhna kõrvaldamise tõhusust.</p>															
REKOMENDACII PO EKONOMII ENERGIETISPARENIJA	<p>ENERGY SAVING TIPS</p> <p>1) В начале готовки включите вытяжку на минимальную скорость для контроля уровня влажности и удаления из кухни запаха. 2) Включайте интенсивную скорость работы вытяжки, только когда это совершенно необходимо. 3) Повышайте скорость работы вытяжки только когда этого требуют наличие большого количества пара. 4) Поддерживайте фильтр / фильтры чистыми в течение жизни и заготов от готовки, эффективности.</p>															
ENIGASÄÅSTUNOJUVA	<p>ENERGY SAVING TIPS</p> <p>1) Käynnistä liesituuttain miniminopeudella alustamalla iltoitaessasi ruokailun alkuvaiheissa ja hajuun postamiseksi keittiössä. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liesituuttaimen nopeutta vain kun höyryn määrä siltä vaatii. 4) Pidä liesituuttaimen suodatin tai suodatimet puhtaina rovimiseksi ja hajun poiston optimiseksi.</p>															
REKOMENDACII PO EKONOMII ENERGIETISPARENIJA	<p>ENERGY SAVING TIPS</p> <p>1) В начале готовки включите вытяжку на минимальную скорость для контроля уровня влажности и удаления из кухни запаха. 2) Включайте интенсивную скорость работы вытяжки, только когда это совершенно необходимо. 3) Повышайте скорость работы вытяжки только когда этого требуют наличие большого количества пара. 4) Поддерживайте фильтр / фильтры чистыми в течение жизни и заготов от готовки, эффективности.</p>															
ENIGASÄÅSTUNOJUVA	<p>ENERGY SAVING TIPS</p> <p>1) Käynnistä liesituuttain miniminopeudella alustamalla iltoitaessasi ruokailun alkuvaiheissa ja hajuun postamiseksi keittiössä. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liesituuttaimen nopeutta vain kun höyryn määrä siltä vaatii. 4) Pidä liesituuttaimen suodatin tai suodatimet puhtaina rovimiseksi ja hajun poiston optimiseksi.</p>															
REKOMENDACII PO EKONOMII ENERGIETISPARENIJA	<p>ENERGY SAVING TIPS</p> <p>1) В начале готовки включите вытяжку на минимальную скорость для контроля уровня влажности и удаления из кухни запаха. 2) Включайте интенсивную скорость работы вытяжки, только когда это совершенно необходимо. 3) Повышайте скорость работы вытяжки только когда этого требуют наличие большого количества пара. 4) Поддерживайте фильтр / фильтры чистыми в течение жизни и заготов от готовки, эффективности.</p>															
ENIGASÄÅSTUNOJUVA	<p>ENERGY SAVING TIPS</p> <p>1) Käynnistä liesituuttain miniminopeudella alustamalla iltoitaessasi ruokailun alkuvaiheissa ja hajuun postamiseksi keittiössä. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liesituuttaimen nopeutta vain kun höyryn määrä siltä vaatii. 4) Pidä liesituuttaimen suodatin tai suodatimet puhtaina rovimiseksi ja hajun poiston optimiseksi.</p>															
REKOMENDACII PO EKONOMII ENERGIETISPARENIJA	<p>ENERGY SAVING TIPS</p> <p>1) В начале готовки включите вытяжку на минимальную скорость для контроля уровня влажности и удаления из кухни запаха. 2) Включайте интенсивную скорость работы вытяжки, только когда это совершенно необходимо. 3) Повышайте скорость работы вытяжки только когда этого требуют наличие большого количества пара. 4) Поддерживайте фильтр / фильтры чистыми в течение жизни и заготов от готовки, эффективности.</p>															
ENIGASÄÅSTUNOJUVA	<p>ENERGY SAVING TIPS</p> <p>1) Käynnistä liesituuttain miniminopeudella alustamalla iltoitaessasi ruokailun alkuvaiheissa ja hajuun postamiseksi keittiössä. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liesituuttaimen nopeutta vain kun höyryn määrä siltä vaatii. 4) Pidä liesituuttaimen suodatin tai suodatimet puhtaina rovimiseksi ja hajun poiston optimiseksi.</p>															
REKOMENDACII PO EKONOMII ENERGIETISPARENIJA	<p>ENERGY SAVING TIPS</p> <p>1) В начале готовки включите вытяжку на минимальную скорость для контроля уровня влажности и удаления из кухни запаха. 2) Включайте интенсивную скорость работы вытяжки, только когда это совершенно необходимо. 3) Повышайте скорость работы вытяжки только когда этого требуют наличие большого количества пара. 4) Поддерживайте фильтр / фильтры чистыми в течение жизни и заготов от готовки, эффективности.</p>															
ENIGASÄÅSTUNOJUVA	<p>ENERGY SAVING TIPS</p> <p>1) Käynnistä liesituuttain miniminopeudella alustamalla iltoitaessasi ruokailun alkuvaiheissa ja hajuun postamiseksi keittiössä. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liesituuttaimen nopeutta vain kun höyryn määrä siltä vaatii. 4) Pidä liesituuttaimen suodatin tai suodatimet puhtaina rovimiseksi ja hajun poiston optimiseksi.</p>															
REKOMENDACII PO EKONOMII ENERGIETISPARENIJA	<p>ENERGY SAVING TIPS</p> <p>1) В начале готовки включите вытяжку на минимальную скорость для контроля уровня влажности и удаления из кухни запаха. 2) Включайте интенсивную скорость работы вытяжки, только когда это совершенно необходимо. 3) Повышайте скорость работы вытяжки только когда этого требуют наличие большого количества пара. 4) Поддерживайте фильтр / фильтры чистыми в течение жизни и заготов от готовки, эффективности.</p>															
ENIGASÄÅSTUNOJUVA	<p>ENERGY SAVING TIPS</p> <p>1) Käynnistä liesituuttain miniminopeudella alustamalla iltoitaessasi ruokailun alkuvaiheissa ja hajuun postamiseksi keittiössä. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liesituuttaimen nopeutta vain kun höyryn määrä siltä vaatii. 4) Pidä liesituuttaimen suodatin tai suodatimet puhtaina rovimiseksi ja hajun poiston optimiseksi.</p>															
REKOMENDACII PO EKONOMII ENERGIETISPARENIJA	<p>ENERGY SAVING TIPS</p> <p>1) В начале готовки включите вытяжку на минимальную скорость для контроля уровня влажности и удаления из кухни запаха. 2</p>															

